

August 22, 1945

Order by Aleksandr Vasilevsky to Nikolai Kuznetsov and Ivan Yumashev

Citation:

"Order by Aleksandr Vasilevsky to Nikolai Kuznetsov and Ivan Yumashev", August 22, 1945, Wilson Center Digital Archive, Library of Congress, Manuscript Division, Dmitrii Antonovich Volkogonov papers, 1887-1995, mm97083838, Reel 5, containers 7 through 9. Also published in V.P. Galitskii, V.P. Zimonin, "Desant na Khokkaido Otmenit'," Voenna-Istoricheskii Zhurnal, No. 3 (1994), p. 9. Translated by Sergey Radchenko. <https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/122340>

Summary:

Orders for preparations for a planned invasion of the Japanese island of Hokkaido and the southern Kurile Islands. Operations are not to begin "until special instructions from the Headquarters."

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

22.8.45г.

Владивосток
Миро-Адмиралу флота Т. Кузнецову
" " Адмиралу Т. Юмашеву

З.М.

Верховной Командующей при
кавал:

1. без его разрешения никаких работ
нах не проводить по забвению порывов
отой-Орлов и факт не предпринимать
и кораблей туда не посылать.
Указанным работам быть заметна на
шести-восьми в воздухе и с суши

2. Завуева 45г.

3. уделить внимание на
малые островки усемирно на
северо-восточном побережье, а там
флота района Камчатки, а там
лидо-он бассейне олимпийской
Арамо, а в районе Океана, Параму
лишь их за собой, там как Куриное
прошло более Камчатке вблизи
нае восточном побережье в море.
Много внимания уделить
меру и тому что бы уделить
всей от флота сухопутными
силами и авиацией.

Вам сообщается о докладах
вном и восточном флоте по
восточному флоту при
не позднее 24 августа 45г.

3. Остатки по десантированию
на острове Хоккайдо восточном
моря в виде до-особых указаний

Основан Предприятие № 87 с/а на территории
 сахалинском производстве
 4. В связи с завершенным сроком
 о готовности островов, проекту предприятия
 Куринских островов, проекту предприятия
 Садыра о возможности предприятия Садыра
 готовной земли 87 с/а с острова Садыра
 ханна на территории Куринских островов
 Куринских и Ширинских, земли остров
 Хоккайдо. ~~Всего~~ ~~предприятия~~ по этому
 проекту, проекту острова не имеет
 4/7/95 23.8.95

Иванов Борисов

23.8.95
 147 55ч.

[Handwritten signature]

Кел. № 677
 15.00 22.9.95
 15.25 22.9.95

12536 12.3.97 474
 1-2
 Проект 10.10.22.95

22.8.45

Vladivostok

Personally: Admiral of the Fleet Cde. Kuznetsov

Admiral Cde. Yumashev

The Supreme Commander ordered:

1. Without his permission do not undertake any naval operations to capture the ports of Port Arthur [Lüshun] and Dal'nii [Dalian] and do not send ships there. The said ports will be captured by our troops from air and land on 23 August 1945.

2. Pay maximum attention to serious strengthening both with military ships and with the air force of the fleet of the region of Kamchatka in order to more quickly clear from the Japanese the islands of Simusyu [Shumshu], Paramusir [Paramushir], and Araitō [Atlasova], and in the future firmly secure possession of them, because for us the Kurile straits near Kamchatka are the main exit to the ocean. I am taking urgent measures in order to strengthen this section of the Front with land forces and the air force. Please, no later than 24 hours on August 22, inform me of your considerations for reporting to the Supreme Commander on this question.

3. It is necessary to refrain from the operation to land our forces from the island of Sakhalin onto the island of Hokkaido until special instructions from the Headquarters. Transfer of the 87th rifle corps to Sakhalin Island is to be continued.

4. In connection with the Mikado's statement about readiness to capitulate on the Kurile Islands, I ask to think through the question of the possibility of transporting the head division of the 87th rifle corps from Sakhalin Island to the Southern Kurile Islands (Kunashiri and Iturup), bypassing the island of Hokkaido. Report to me your considerations on this question no later than the morning of 23.8.45.

22.8.45 14.55 GENERAL COMMANDER VASILEVSKY

Outgoing No. 677 15.00 22.8.45

Delivered 10.00 22.8.45